

8.2.2017

A8-0023/1

Изменение 1

Игор Шолтес

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Кнут Флекенщайн

Доклад от 2016 г. относно Албания
2016/2312(INI)

A8-0023/2017

Предложение за резолюция

Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

23а. подчертава, че правото на живот, включително правото на някои деца да посещават училище и да имат нормален социален живот, все още е засегнато от съществуването на кръвни вражди в Албания; настоятелно призовава органите на властта да приложат резолюцията на Парламента от март 2015 г. и нейните препоръки и да възстановят незабавно дейността на Координационния съвет;

Or. en

8.2.2017

A8-0023/2

Изменение 2

Игор Шолтес

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Кнут Флекенщайн

Доклад от 2016 г. относно Албания
2016/2312(INI)

A8-0023/2017

Предложение за резолюция

Параграф 31

Предложение за резолюция

31. отбелязва със загриженост ограничения характер на административния капацитет за прилагане на законодателството в областта на околната среда, както и незадоволителното управление на отпадъците и водите, което често води до престъпления спрямо околната среда, които застрашават икономическите ресурси на Албания и са бариера за преминаването към икономика с ефективно използване на ресурсите; подчертава необходимостта от повишаване на качеството на оценките на въздействието върху околната среда, както и от гарантиране на участието на обществеността и провеждането на консултации с гражданското общество по определени проекти; подчертава, че е от решаващо значение да бъдат постигнати целите в областта на изменението на климата, без това да окаже отрицателно въздействие върху биологичното разнообразие, ландшафта, водните ресурси, флората, фауната и засегнатото местно население;

Изменение

31. отбелязва със загриженост ограничения характер на административния капацитет за прилагане на законодателството в областта на околната среда, както и незадоволителното управление на отпадъците и водите, което често води до престъпления спрямо околната среда, които застрашават икономическите ресурси на Албания и са бариера за преминаването към икономика с ефективно използване на ресурсите; подчертава необходимостта от повишаване на качеството на оценките на въздействието върху околната среда, както и от гарантиране на участието на обществеността и провеждането на консултации с гражданското общество по определени проекти; подчертава, че е от решаващо значение да бъдат постигнати целите в областта на изменението на климата, без това да окаже отрицателно въздействие върху биологичното разнообразие, ландшафта, водните ресурси, флората, фауната и засегнатото местно население; ***изразява дълбока загриженост във връзка с факта, че според Комисията при 44 от 71 проекта за водноелектрически централи съоръженията се изграждат в защитени зони;***

AM\1116834BG.docx

PE598.452v01-00

8.2.2017

A8-0023/3

Изменение 3

Игор Шолтес

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Кнут Флекенщайн

Доклад от 2016 г. относно Албания

2016/2312(INI)

A8-0023/2017

Предложение за резолюция

Параграф 32

Предложение за резолюция

32. изтъква, че въздействието върху околната среда от водноелектрическите централи често не се подлага на подходяща оценка с цел осигуряване на съответствие с международните стандарти и с приложимото законодателство на ЕС в областта на околната среда; съветва правителството да разгледа възможността за създаване на национален парк Вьоса и да изостави плановете за изграждане на водноелектрически централи по поречието на река Вьоса и нейните притоци; настоятелно призовава за по-голяма хармонизация със законодателството на ЕС в областта на енергетиката, и по-специално за приемането на национална енергийна стратегия с цел повишаване на енергийната независимост и ефективност; приветства националния план за действие за периода 2015 – 2020 г. във връзка с възобновяемите източници на енергия;

Изменение

32. изтъква, че въздействието върху околната среда от водноелектрическите централи често не се подлага на подходяща оценка с цел осигуряване на съответствие с международните стандарти и с приложимото законодателство на ЕС в областта на околната среда; съветва правителството да разгледа възможността за създаване на национален парк Вьоса **по цялата дължина на реката** и да изостави плановете за изграждане на водноелектрически централи по поречието на река Вьоса и нейните притоци; настоятелно призовава за по-голяма хармонизация със законодателството на ЕС в областта на енергетиката, и по-специално за приемането на национална енергийна стратегия с цел повишаване на енергийната независимост и ефективност; приветства националния план за действие за периода 2015 – 2020 г. във връзка с възобновяемите източници на енергия;

Or. en

8.2.2017

A8-0023/4

Изменение 4

Игор Шолтес

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Кнут Флекенщайн

Доклад от 2016 г. относно Албания

(2016/2312(INI))

A8-0023/2017

Предложение за резолюция

Параграф 25

Предложение за резолюция

25. *отбелязва* напредъка в областта на защитата на правата на лесбийките, гейовете, бисексуалните, трансполовите и интерсексуалните лица (ЛГБТИ) и насърчава правителството да продължи да прилага мерки по програмата, *която Албания ще изпълнява до 2020 г.*;

Изменение

25. *приветства* напредъка в областта на защитата на правата на лесбийките, гейовете, бисексуалните, трансполовите и интерсексуалните лица (ЛГБТИ) и *приемането на националния план за действие за ЛГБТИ за периода 2015 – 2020 г. и* насърчава правителството да продължи да прилага мерки по програмата *и да укрепи сътрудничеството на правителството с организациите на гражданското общество на ЛГБТИ; насърчава освен това правителството и законодателите да гарантират, че условията за правно признаване на пола ще отговарят на стандартите, определени в Препоръка CM/Rec(2010)5 на Комитета на министрите на Съвета на Европа към държавите членки относно мерки за борба с дискриминацията, основана на сексуална ориентация и полова идентичност;*

Or. en

8.2.2017

A8-0023/5

Изменение 5

Игор Шолтес

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Кнут Флекенщайн

Доклад от 2016 г. относно Албания
(2016/2312(INI))

A8-0023/2017

Предложение за резолюция

Параграф 19

Предложение за резолюция

19. отбелязва подобряващото се сътрудничество по въпросите, свързани с ЕС, между държавните институции и организациите на гражданското общество, включително участието на организациите на гражданското общество в заседания на Националния съвет за европейска интеграция; отбелязва, че наличието на гражданско общество, което разполага със съответните права и възможности, е важен елемент от всяка демократична система; подчертава следователно необходимостта от още по-добра координация с организациите на гражданското общество на всички равнища на управление, включително на местно равнище; приветства във връзка с това създаването на Националния съвет за гражданското общество; призовава за ефективно прилагане на правото на информация и обществена консултация и за по-добро регулиране на фискалната рамка, засягаща организациите на гражданското общество;

Изменение

19. отбелязва подобряващото се сътрудничество по въпросите, свързани с ЕС, между държавните институции и организациите на гражданското общество, включително участието на организациите на гражданското общество в заседания на Националния съвет за европейска интеграция; отбелязва, че наличието на гражданско общество, което разполага със съответните права и възможности, е важен елемент от всяка демократична система; подчертава следователно необходимостта от още по-добра координация с организациите на гражданското общество на всички равнища на управление, включително на местно равнище; приветства във връзка с това създаването на Националния съвет за гражданското общество; призовава за ефективно прилагане на правото на информация и обществена консултация и за по-добро регулиране на фискалната рамка, засягаща организациите на гражданското общество; **насърчава провеждането на институционализирани диалози между представители на малцинствата и органите на властта с цел укрепване на гражданските, политическите, социалните, икономическите и културните права на лицата, принадлежащи към малцинства;**

AM\1116834BG.docx

PE598.452v01-00

Изменение 6**Игор Шолтес**

от името на групата Verts/ALE

Доклад**Кнут Флекенщайн**

Доклад от 2016 г. относно Албания

(2016/2312(INI))

A8-0023/2017**Предложение за резолюция****Параграф 20***Предложение за резолюция*

20. припомня, наред с другите основни приоритети, необходимостта от укрепване на защитата на правата на човека, правата на малцинствата и политиките за борба с дискриминацията, включително посредством укрепване на тяхното прилагане; настоятелно призовава компетентните органи да продължат да подобряват климата по отношение на приобщаването и толерантността за всички малцинства в страната в съответствие с европейските стандарти за защита на малцинствата, включително чрез засилване на ролята на Държавния комитет за малцинствата; приветства първоначалните стъпки, които целят подобряване на правната рамка за защита на малцинствата, и призовава Албания да приеме рамковия закон за защита на малцинствата и да ратифицира Европейската харта за регионалните или малцинствените езици; отбелязва широкообхватния процес на консултиране с участието на независими институции, асоциации на малцинства и гражданското общество; подчертава необходимостта от подобряване на условията на живот за ромите, гюптите и другите етнически малцинства; призовава за продължаване

Изменение

20. припомня, наред с другите основни приоритети, необходимостта от укрепване на защитата на правата на човека, правата на малцинствата и политиките за борба с дискриминацията, включително посредством укрепване на тяхното прилагане; настоятелно призовава компетентните органи да продължат да подобряват климата по отношение на приобщаването и толерантността за всички малцинства в страната в съответствие с европейските стандарти за защита на малцинствата, включително чрез засилване на ролята на Държавния комитет за малцинствата; приветства първоначалните стъпки, които целят подобряване на правната рамка за защита на малцинствата, и призовава Албания да приеме рамковия закон за защита на малцинствата и да ратифицира Европейската харта за регионалните или малцинствените езици; отбелязва широкообхватния процес на консултиране с участието на независими институции, асоциации на малцинства и гражданското общество; подчертава необходимостта от подобряване на условията на живот за ромите, гюптите и другите етнически малцинства; **призовава за конкретни**

на усилията за подобряване на техния достъп до заетост и всички обществени и социални услуги, образование, здравеопазване, социално жилищно настаняване и правна помощ; изразява загриженост, че независимо от внесените подобрения, степента на включване на децата от ромски произход в образователната система остава на едно от най-ниските нива в региона;

действия, като гражданската регистрация (удостоверения за раждане и лични карти) на ромите, гюптите и другите етнически малцинства; призовава за продължаване на усилията за подобряване на техния достъп до заетост и всички обществени и социални услуги, образование, здравеопазване, социално жилищно настаняване и правна помощ; изразява загриженост, че независимо от внесените подобрения, степента на включване на децата от ромски произход в образователната система остава на едно от най-ниските нива в региона;

Or. en

8.2.2017

A8-0023/7

Изменение 7

Игор Шолтес

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Кнут Флекенщайн

Доклад от 2016 г. относно Албания

(2016/2312(INI))

A8-0023/2017

Предложение за резолюция

Параграф 36

Предложение за резолюция

36. подчертава значението на укрепването на социалния диалог, участието на организациите на гражданското общество, капацитета на социалните партньори и механизмите за прилагане по отношение на социалните права; настоятелно призовава правителството да модернизира образователната система с цел изграждането на по-приобщаващо общество, намаляване на неравенствата и дискриминацията и по-добра подготовка на младите хора по отношение на придобиваните от тях умения и знания; подчертава значението на подпомагането по линия на Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП) за образованието, заетостта и социалните политики;

Изменение

36. подчертава значението на укрепването на социалния диалог, участието на организациите на гражданското общество, капацитета на социалните партньори и механизмите за прилагане по отношение на социалните права; настоятелно призовава правителството да модернизира образователната система с цел изграждането на по-приобщаващо общество, намаляване на неравенствата и дискриминацията и по-добра подготовка на младите хора по отношение на придобиваните от тях умения и знания; подчертава значението на подпомагането по линия на Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП) за образованието, заетостта и социалните политики; ***подчертава значението на по-нататъшното развитие на услугите за развитие в ранна детска възраст и настоятелно призовава за разширяване на достъпа до детски градини за децата, произхождащи от малцинствени групи в неравностойно положение;***

Or. en

